

bibordtrabord

Bulletin d'information du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac

2-2007

- 1 Editorial du président : quel avenir pour le Club House?
- 3 Bibord-Trabord: nouveau Comité de rédaction et consignes
- 5 Procès-verbal de l'AG 2006
- 15 Site internet: tout beau, tout neuf!
- 18 News de Nathalie Brugger
- 22 Revue de régates des frères Dénervaud
- 26 Navigation en mer: la grande aventure
- 28 „Portes ouvertes“ au CVE
- 28 „Régate de clôture“, bref rappel
- 29 Les 100 Milles 2007
- 30 Fête du port 2007 et régates des vétérans
- 37 Les régates des juniors
- 38 Journal de bord du Camp des Optimist
- 41 Navigation en mer
- 42 Infos Jeunesse 2000
- 44 Passé récent: Claude Simonet
- 46 Que sont ces travaux dans l'arrière-port?
- 48 1ère et 2ème corrections des Eaux du Jura et Hautes Eaux à répétition

Prochaine parution du bulletin N° 3 - 2007: fin novembre
Remise des documents: avant le 5 novembre

ADRESSES DU CERCLE DE LA VOILE

LE COMITE DU CVE

Président	Thierry Girard Closel 7 1424 Champagne	P. 024 436 24 76 (tél. + fax) 079 239 30 70 tgirard@vtxnet.ch
Caissier	Francis Lendenmann Vignettaz 39 1700 Fribourg	P. 026 424 60 32 - 078 864 16 73 francis.lendenmann@yahoo.com
Secrétaire (hors-comité)	Marie-Pierre Saulay Rue du Camus 3 1470 Estavayer-le-Lac	B. 026 663 26 94 (répondeur) (16 h -18 h ou sur rendez-vous) cve@estavision.ch
Infrastructure et matériel	Maurice Veluzat Ch. des Roches 142 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026 663 46 54 - 079 435 03 48 socoop@bluewin.ch
Presse & Communication	Bernard Guignon Rte de Payerne 40 1746 Prez-vers-Noréaz	P. 026 470 15 54 - 079 418 74 94 bguignon@louis-auguste.ch
Responsable régates	Martin Stolz Fliederweg 54 3075 Rüfenacht	P. 031 951 51 84 - 078 855 82 13 martin.stolz@tcnet.ch
Dériveurs et formation juniors	Fortunat Dillier * Ch. des Châtaigners 26 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026 663 18 57 fortunat@bluewin.ch
Animations	Antoine Charaudeau * Rte des Fontanettes 32 1754 Avry	P. 026 470 02 21 - 079 508 48 38 c.charaudeau@bluewin.ch
Responsable des Camps	Alexandre Giovannini * Rte de Corsallettes 14 1772 Grolley	P. 026 475 39 61 - 079 716 01 74 alexandre.giovannini@bluewin.ch
J-2000 (hors-comité)	Grégoire Chauvin Ch. de la Combetta 13a 1723 Marly	P. 026 424 16 25 - 078 789 70 46 gogo.chauvin@laposte.net

* sous réserve de l'approbation de l'AG 2007

RESPONSABLES D'ACTIVITES

Chef de base Coach J+S	Laurent Bachelier Rte de Fribourg 89 1746 Prez-v-Noréaz	P. 026 470 90 40 - 079 798 84 40 laurent@omnemail.ch
Moniteur-entraîneur	Hervé Gavroy 1475 Autavaux	B. 026 663 59 10 - 079 718 90 75 ecoledevoile@bluewin.ch
Moniteur	Daniel Allenbach Prom. des Petites Buttes 13 1180 Rolle	P. 078 640 88 08 danbach@hotmail.com
Bibord-Trabord	Jean-Paul Baechler Rte de Corsallettes 14 1772 Grolley	P. 026 475 39 61 - 079 457 34 64 gioba@bluewin.ch

AUTRES ADRESSES UTILES

Capitaine du port	Maurice Veluzat Sté Coopérative du Port CP 844 - 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 35 87 (répondeur)
CVE - Cercle de la Voile d'Estavayer	CP 657 1470 Estavayer-le-Lac	cve@estavision.ch www.cvestavayer.ch

Quel avenir pour le Club House ?

Je ne peux commencer cet éditorial sans évoquer le départ de Claude. Amoureux du lac et de la voile, très actif au sein du CVE, Claude était un personnage incontournable du port et du Club. Un hommage lui est rendu dans ce numéro.

Restaurant ou buvette? Espace «members only» ou combinaison Club + restaurant? Quelle surface pour les activités du Club? Quelle taille pour le restaurant? Comment financer une telle réalisation? Ces questions ont été largement débattues lors de notre dernière Assemblée Générale. Une première constatation s'impose : l'avenir de notre Club House est un sujet important qui vous intéresse.

Il n'existe pas de réponse simple à toutes ces questions. Pour bon nombre d'entre nous, la réponse ne se trouve pas uniquement dans les chiffres et le rationnel mais également dans les souvenirs et les émotions. Chacun imagine, selon son passé et ses besoins, son petit coin au bord de l'eau, SON futur Club House... et la recherche de la solution idéale et fédératrice n'en sera que plus difficile!

Trois idées semblent toutefois faire leur chemin :

- L'investissement doit générer une valeur ajoutée, un « plus » dont chaque membre pourra bénéficier.
- La Socoop pourrait s'occuper de toutes les infrastructures du port, donc du restaurant et du bloc sanitaire, et le CVE se concentrer uniquement sur l'aspect animation.
- Séparer les surfaces dédiées au restaurant de celles du Club, à l'image de ce que de nombreux clubs ont déjà fait.

Il est loin le temps où les navigateurs appelaient « notre chez nous » le Club House qu'ils ont construit en 1972. Si aujourd'hui l'évocation du Club House fait immédiatement penser au restaurant, il ne faut pas oublier qu'à l'origine, c'était un lieu de rencontre et des locaux pour abriter les activités du Club. On s'est passablement éloigné de cette situation initiale avec comme conséquence l'obligation de jongler avec des tentes, des containers et des roulottes chaque fois que nous organisons un événement d'une certaine importance. Ce qui était parfait il y a 35 ans ne l'est malheureusement plus aujourd'hui.

J'espère qu'au moment de la votation, nous nous souviendrons que sans un brin d'audace et de vision, le port ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui et le CVE ne compterait peut-être que quelques dizaines de membres. Le port s'est construit, le Club a grandi, les besoins ont changé et surtout, les conditions sont réunies

pour qu'un projet voie le jour: les finances sont saines et la Socoop est ouverte à un partenariat.

Osons réaliser aujourd'hui un projet qui nous permettra de poursuivre de manière harmonieuse le développement de notre Club, du port et de la voile à Estavayer.

Toubab

BT : Comité de rédaction provisoire

Le brusque décès de Claude Simonet a touché tous les membres du CVE. Depuis plusieurs années, Claude assumait la tâche de «responsable du Bibord-Trabord». Ce bulletin qu'il élaborait de la naissance à l'envoi était devenu une de ses occupations essentielles. Grâce à un immense travail et aussi à un talent certain, Claude a réussi à métamorphoser le BT en un outil de communication indispensable au club.

Le comité du CVE est à la recherche de la perle rare motivée à reprendre le flambeau. Dans l'attente de cette découverte si possible prochaine, quelques membres se sont proposés pour assurer la continuité de la parution de notre bulletin. Ce premier numéro est le fruit de la collaboration de Bernard Gehring, Hermann Baeriswyl, Gérard Bernet, Christian Ayer et Jean-Paul Baechler. La partie technique est confiée aux bons soins de Marina Brugger, fraîche émoulue de l'EMAF, la partie publicité et envoi à ceux de notre secrétaire Marie-Pierre Saulay.

Dans ce numéro, vous trouverez des articles et informations rédigés par plusieurs membres qui ont accepté de nous aider ; nous les en remercions chaleureusement.

Pour les prochains numéros, donnez-nous un coup de main en proposant un texte sous la forme d'un article ou d'un courrier des lecteurs à envoyer à l'adresse suivante :

Jean-Paul Baechler
Corsalettes 14
1772 Grolley

gioba@bluewin.ch

026 / 475 34 43 ou 079 / 457 34 64

Henri FASEL
1470 Estavayer

026 664 82 82
079 610 92 82



Jardin d'hiver - Spécialité : poissons du lac



Pour vos yeux seulement

Enfin un afficheur Remote sans fil efficace, facile à installer et qui peut être intégré à votre électronique actuelle pour afficher clairement les informations sur le mât, dans le cockpit ou dans le creux de votre main.

distributeur suisse : DUVOISIN NAUTIQUE - 2013 Colombier / NE - 032 841 10 66 - www.duvoisinnautique.ch

Pour toutes les mains à l'ouvrage

Le nouvel afficheur Remote de Tacktick permet d'accéder à toutes les informations de votre électronique ainsi que de changer à distance les pages de tous les afficheurs. Les afficheurs Maxi avec leurs écrans à haut contraste permettent à tout l'équipage de voir ces informations.



DACTYLO-SERVICE

Marie-Pierre Saulay Schneuwly

Correction du français
Secrétariat intérimaire
Gestion de fichiers d'adresses
Secrétariat de sociétés/clubs

Rue du Camus 3 • Tél. : 079 707 69 48 • Fax : 026 663 40 04
1470 Estavayer-le-Lac • E-mail : dactylo-service@estavision.ch

Bibord-Trabord: Consignes pour les rédacteurs

Voici quelques consignes à respecter pour que le travail de l'équipe de rédaction du Bibord-Trabord soit facilité et donc plus rapide et efficace.

Contenu :

-La rédaction se réserve d'apporter des corrections rédactionnelles aux textes originaux.

Textes :

- Document Word

- Pas de formatages superflus (tabulations, boulettes, tableaux, espaces exagérés...) ou si le texte doit avoir une mise en page particulière, faire deux fichiers, l'un formaté (exemple de formatage) et l'autre sans formatage.

- Une page de texte contient environ 2000 caractères.

Images :

- Fichier .jpg, .psd ou .tif : couleur ou noir-blanc

(pas d'images dans un fichier Word !)

- Taille originale ou telle qu'elle doit paraître dans le bulletin, mais attention à la résolution minimum : 300 dpi.

- Pour les logos : images vectorielles (fichier .ai) ou .jpg à 300 dpi minimum

- Publicités : sous forme d'images .jpg, .psd ou .tif, pas de compositions faites sur Word ou Publisher svp.

Si vous avez des questions concernant le format des textes ou des images, contactez Marina Brugger : mbrugger@emaf.ch



PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE DU CVE

Le Samedi 24 mars 2007 à 17H00

Restaurant La Lagune à Cheyres

Le président souhaite la bienvenue aux 99 personnes présentes et particulièrement à Monsieur Bernard Périsset, membre fondateur.

Les membres suivants se sont excusés : Luciano Antoniotti, Ronald Auderset, Jeanine et Christian Ayer, Laurent Bachelier, Peter Beck, Nathalie Brugger, Beatrice et Stephan Bruni, Jérôme Butty, Nicolas Dénervaud, Alexandre Giovannini, Bernard Guignon, Gérard Junod et Mme, Benno Nager, Ambroise Pedimina, Daniel Schoeni, Jacques Simonet, Urs Stauffer et famille.

1. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale 2005 :

Il est accepté sans commentaire.

2. Démissions et admissions :

Avec 41 admissions en 2006, 23 en 2007, 40 démissions en 2006, 8 en 2007, 1 décès en 2006, 1 en 2007 et 3 radiations en 2006, le Club compte à ce jour 616 membres. La secrétaire cite les 64 nouveaux membres qui sont accueillis par des applaudissements. Le président leur souhaite la bienvenue et espère qu'ils trouveront ce qu'ils cherchaient, un Club qui organise de nombreuses activités : la vie du port, la formation, les activités régates ou sociales. Les nouveaux venus ne doivent pas craindre d'aborder les membres du Club, de faire leur connaissance. C'est ainsi que l'on entretiendra l'esprit du CVE.

3. Rapport du Président :

Notre Président est heureux de constater que de nombreuses personnes rejoignent le Club, toutefois il souligne la difficulté de trouver des Gros Bras et des personnes assurant la relève. Il tient à adresser un message important : la centaine de personnes présentes à l'Assemblée générale, ainsi que les membres qui se sont excusés, sont de loin les membres les plus actifs du Club. Il est important de se rendre compte que chacun est responsable de la survie et du bon fonctionnement du Club. Ce n'est pas seulement le comité qui doit chercher des Gros Bras ou un futur membre du comité. C'est la tâche de chacun d'être en quelque sorte le porte-parole du comité auprès des quelque 500 autres membres qui ne viennent pas à

l'Assemblée générale ou qui participent peu aux activités. Le président déplore cette situation, alors que le Club est en bonne santé financière, qu'il peut compter sur une organisation à toute épreuve, capable de générer de nombreuses activités, en particulier les régates, le groupe J2000 très actif, le groupe de juniors école de voile qui fonctionne bien.

Le président résume la saison précédente :

- **Formation:** 2 entraîneurs se sont partagé le travail; Laurent Bachelier, notre chef de base, et Nicolas Roux qui, après deux années au CVE, a décidé de vivre une autre expérience. Un autre moniteur, Hervé Gavory, a été engagé pour cette saison. Il assurera la formation des enfants avec Laurent Bachelier et Daniel Allenbach, un ancien junior du Club. Le parc de bateaux est complet.

- **Camps:** le camp d'Optimist et la Semaine des Dériveurs attirent toujours de nombreux enfants. Le camp de Pâques s'est bien déroulé, mais a dû être annulé en 2007, faute de participants. Un camp en mer pour les Optimist a été organisé en automne, en collaboration avec les autres Clubs du lac. Il sera réorganisé cette année.

- **J2000:** c'est un groupe de jeunes très actif sous la houlette de Jean-Paul Baechler qui est remercié pour son travail.

- **Régates:** les participants du Championnat Suisse des 5.5 ont été enchantés de l'organisation sur l'eau et à terre. Les 100 Milles de Pentecôte se sont également bien déroulés, sous la responsabilité de Christophe Schneuwly.

- **Fête du Port:** malgré le mauvais temps, la Régate des Vétérans fut très conviviale et sera certainement réorganisée cette année. Puis ce fut le repas préparé par Jean-François Reinhard et la danse. Soirée organisée par Christopher Reinhard aidé de plusieurs jeunes.

4. Comptes 2006 :

Après s'être présenté, Francis Lendenmann remercie les personnes qui l'ont aidé durant ces 15 mois d'exercice comptable : Marie-Antoinette Bernet pour la comptabilité des camps, Marie-Pierre Saulay pour le suivi administratif, Hansueli Wingeier, son prédécesseur, qui l'a accompagné durant toute l'année pour la comptabilisation et le bouclage, et enfin notre président pour sa compréhension des soucis du caissier.

Le caissier présente les comptes (rétroproj.) avec les commentaires suivants:

Un bénéfice de Fr. 36'305.- se dégage de l'exercice, après des amortissements de Fr. 23'285.-.

Les points essentiels de l'exercice écoulé sont les suivants :

- Amortissement extraordinaire de Fr. 20'000.- de l'hypothèque du Club house
- Achat de nouveaux bateaux à voile pour Fr. 7'120.-

- Augmentation des fonds de réserve pour
- achat de bateaux de Fr. 20'000.- à Fr. 30'000.-
- nouveau Club house de Fr. 20'000.- à Fr. 40'000.-.

Il propose de répartir le bénéfice de la manière suivante : augmentation du fonds de réserve du nouveau Club house de Fr. 30'000.-. Le solde de Fr. 6'000.- serait reporté à nouveau pour l'exercice 2007.

Pour le nouvel exercice 2007 un dernier amortissement extraordinaire de Fr. 3'000.- du solde de l'hypothèque du Club house (en plus des amortissements ordinaires de Fr. 5000.- par semestre) est proposé.

- **Charges:** Les charges relatives au personnel sont plus élevées, du fait que la période comptable est de 15 mois au lieu de 12.

Les „Divers” comprennent le sponsoring, les animations diverses, la formation spéciale (permis), les pertes sur débiteurs et les frais relatifs à l'Assemblée générale.

- **Produits:** Les cotisations restent à peu près identiques. Les régates se sont toutes terminées avec un résultat positif. Le montant total de Fr. 6'763.25 ne comprend pas les subsides reçus.

La formation comprend les cours de voile ainsi que les Journées/Semaines bleues.

Ce fut une très bonne année concernant les subsides (Fr. 45'400.95). Le président précise que les subsides dépendent des budgets alloués et il est impossible de savoir d'une année à l'autre quels montants nous seront versés. Pour toucher des subsides, c'est un parcours du combattant (formulaires à remplir, délais à respecter...). Il ajoute que cela demande un suivi de tous les instants pour non seulement s'assurer que les annonces soient envoyées au bon organisme et dans les délais, mais aussi envoyer les rapports avec les résultats et la liste des participants après chaque activité. Tout ceci a demandé beaucoup d'heures à la secrétaire, mais c'est entre autres grâce aux subsides que nous pouvons maintenir des prix corrects.

5. Rapport des vérificateurs des comptes :

Les comptes, arrêtés au 31 décembre 2006, ont été vérifiés et acceptés en date du 12 mars 2007 par Renate Dénervaud et Gérard Schmutz. A leur avis, la comptabilité présentée donne une image fidèle de la situation du CVE. Les vérificateurs prient l'assemblée de donner décharge au comité.

Vainqueur du Bol d'Or 2005

HOTLINE SERVICE
079 634 38 30

1^{er} Multi « D35 OKALYS »

1^{er} Monocoque et
1^{er} cl. 1 « OYSTER »

1^{er} cl. L « AET »

1^{er} cl. 2 « MYSTFY »

2^{ème} cl. 3 « IKI »

3^{ème} cl. 5 « CROSS SYSTEM »

2^{ème} cl. 7 « BALLERINA »



EUROP'SAILS

MADE IN SWITZERLAND

vosre Plaisir, une Passion, notre Métier.

CONSULTANT ESTAVAYER:

Daniel Ruffieux / Voiles Services - Sous le Château 55, 1470 Estavayer-Le-Lac - 079 634 38 30

EUROP'SAILS SA 22, CH. CHAMPS-PRÉVOST 1214 VERNIER T 022 785 67 73 WWW.EUOPSAILS.CH

Les comptes 2006 sont approuvés par l'Assemblée, mais sans avoir pu être consultés en détail au préalable par les membres. Bernard Gehring demande qu'à l'avenir les comptes soient mis à la disposition de chacun au début de l'Assemblée générale.

Le président remercie les nouveaux annonceurs du Bibord Trabord (le Groupe E et la Banque Cantonale de Fribourg), les Gros Bras, l'AFS qui nous soutient depuis de nombreuses années, et toute son équipe.

Suite à la démission de Renate Dénervaud en tant que vérificateur des comptes, le suppléant devient vérificateur. Urs Annaheim a la gentillesse de s'annoncer comme suppléant vérificateur des comptes.

6. Démission/élection d'un membre du comité :

Gérard Bernet, après de nombreuses années d'activité, quitte le comité. Le Club recherche un responsable des camps qui sera second  par Gérard. Les membres intéressés à ce poste sont invités à s'adresser à lui. Gérard est chaleureusement remercié et applaudi.

7. Projet Club house et financement :

En guise de préambule, le président rappelle que 1) la priorité du groupe de projet est de ne pas mettre en péril l'avenir du CVE; 2) ce projet n'a pas de réel retour sur investissements; 3) la trésorerie du Club n'est pas suffisante pour tout financer et 4) le projet se fait en collaboration avec la SOCOOP.

Le Club house a été inauguré en 1973 et agrandi en 1986. Ce projet a formellement démarré en 2003 avec une étude de faisabilité réalisée par l' cole Hôtelière de Lausanne. En 2004, la SOCOOP vote un budget d'investissement pour un nouveau bloc sanitaire. En 2005, un premier cahier des charges est établi et présenté à l'Assemblée générale. Il est décidé que le projet doit se poursuivre. Dès 2006, la SOCOOP s'allie au projet et deux de ses représentants intègrent le groupe de travail.

Des trois options à disposition, 1) ne rien faire et maintenir l'actuel, 2) r nov r et 3) combiner les besoins de la SOCOOP et du CVE dans un nouveau bâtiment, seule la dernière paraît répondre au mieux aux attentes des différents usagers.

Le futur Club house comporterait 3 zones distinctes : 1) le bloc sanitaire, 2) le restaurant et 3) l'espace réservé aux activités du Club. Par rapport au projet présenté à l'Assemblée générale 2005, on note une diminution d'environ 90 m2 afin de tenir compte du budget de 1,3 mio défini par la commission financière du projet. Le bloc sanitaire n'est pas touché, les diminutions sont au niveau du restaurant (- 20 m2), de l'espace Club (- 66 m2) et des locaux techniques (- 4 m2).

Le président relève que ce cahier des charges est un point de départ pour le projet définitif.

Pour le financement, il est proposé une contribution unique, spécifique et obligatoire pour tous les usagers du port et membres du CVE (non cumulable).

Le président ouvre la discussion.

Pierre-Alain Roth : „La solution que le projet soit fait par un privé a-t-elle été envisagée ?“

Réponse du président : cette possibilité a été discutée, surtout pour le restaurant, partie qui coûte le plus cher. Cette idée ne serait à envisager que pour une exploitation sur 12 mois.

Sacha Wirth demande quelques précisions concernant le terrain.

Réponse de Laurent Chablais : la totalité du terrain appartient à la SOCOOP, le droit de superficie est donné par l'Etat de Fribourg à la SOCOOP. Avantage : les banques prêtent plus volontiers de l'argent aux propriétaires fonciers qu'à des groupements, et avec des intérêts plus avantageux.

Daniel Baur : „La SOCOOP ne pourrait-elle pas investir dans le restaurant ? Ce n'est pas le but d'un Club de gérer un restaurant“

Réponse du président : le restaurant aujourd'hui rapporte de l'argent au Club. Dans l'option où le projet serait financé totalement par la SOCOOP, les cotisations non-membres du CVE ne seraient plus versées et nous n'encaisserions plus la location d'un gérant. Il en résulterait un manque à gagner, sans compter une éventuelle location des locaux pour en faire un Club.

Bernard Gehring : „On nous propose d'agrandir le restaurant, mais on ne résout pas le problème du Club house (vie du club). Il serait plus judicieux de moins agrandir le restaurant et davantage l'espace club, ce qui garantirait la survie du Club au point de vue social“

Réponse du président : en réduisant le restaurant, il sera plus difficile de trouver un tenancier qui aura peut-être des difficultés à dégager un bon chiffre d'affaires.

Raymond Wittmer préconiserait le self-service.

Christophe Wirth se demande si le CVE est un Club de voile ou un gestionnaire de restaurant. Il a pu constater que de nombreux Clubs du lac de Neuchâtel disposent d'un bâtiment réservé exclusivement au Club à côté d'un restaurant.

Fortunat Dillier pense qu'il faut réfléchir au côté „social“ que beaucoup de membres relèvent et que ce serait plutôt le rôle de la SOCOOP de gérer les infrastructures. Il aurait personnellement de la peine à se résoudre à mettre la main à la poche pour simplement aller manger une assiette après une régata.

Christophe Wirth avoue ne pas bien maîtriser la langue française, il aurait préféré que chacun reçoive un dossier, également en allemand, afin de pouvoir l'étudier avant de pouvoir s'exprimer.

Maurice Veluzat répond aux personnes qui ont suggéré que la SOCOOP s'occupe du restaurant en rappelant que c'est le Club qui a fait le port, que c'est le Club qui a fait le Club house qui, juridiquement, ne lui appartient même pas, et aujourd'hui c'est le Club qui travaille pour refaire le bloc sanitaire du port. Il pense que le dynamisme du port vient des membres du Club.

Dominique Rosset explique les différentes situations qu'a connues le Club. Au début, le Club house abritait les activités du CVE, puis le professionnalisme a été privilégié. Il pense qu'il faut se poser la question de savoir si les membres du Club pensent retrouver une identification grâce au Club house.

Christophe Schneuwly : „La possibilité d'effectuer des rénovations lourdes a été vite écartée. Une isolation périphérique, des doubles vitrages et un poêle à pellets permettant l'exploitation des locaux en début et fin de saison ne coûteraient pas Fr.1'3000'000.-. Ce qui permettrait la création d'un bâtiment réservé au Club“

Réponse du président : il serait possible d'engager Fr. 200'000.-/300'000.- dans un programme de rénovation. Mais il faudrait certainement assainir l'arrière du Club house; de plus, la cuisine devrait être aux normes en matière d'hygiène.

Michel Simon pose la question du rendement du restaurant.

Réponse du président : selon l'étude effectuée par l'Ecole hôtelière, il y a un potentiel.

Le président propose de voter un budget de Fr. 15'000.- pour un avant-projet avec deux options : le premier axé sur l'espace club, le deuxième développé autour d'un restaurant avec un espace club.

Résultat du vote : majorité de oui (7 abstentions et 3 non).

8. Cotisations 2008 :

Le président propose de maintenir les cotisations à leur montant actuel.

D'autre part, le comité a reçu un courrier de la part de plusieurs juniors. Ceux-ci, dès leur 21ème année, doivent payer une cotisation annuelle de Fr. 200.-. Ils trouvent peu équitable la différence de cotisation entre un étudiant de 21 ans (Fr. 200.-) et un couple (Fr. 230.-).

Le président rappelle que le Club fait déjà un geste envers les jeunes car, pour Swiss Sailing, le junior devient membre individuel à 18 ans et le Club prend à sa charge les Fr. 45.- de cotisation à Swiss Sailing durant trois ans.

LOUIS-AUGUSTE

L'ESPACE GOURMAND



TÉL./FAX 026 401 15 30 · NATEL 079 418 74 94
MONCOR 12 · 1752 VILLARS-SUR-GLÂNE
www.louis-auguste.ch

e-mail : bguignon@louis-auguste.ch

Horaires : • Lundi : 9.30 - 12.00 et 14.00 - 18.30 • Mardi à vendredi : 17.30 - 18.30

Pastis Henri Bardouin
Champagnes
Vins
Cidre de Normandie
Chocolats
Epiceries fines
Foies gras
Pâtés des Landes
Bas-Armagnacs F. Darroze

IMPORTATION ET
DISTRIBUTION :

- détaillants
- restaurants
- particuliers
- cadeaux d'entreprises



Cadre d'une beauté incomparable. Ville historique et musée folklorique. Centre sportif : télésiège nautique, voile, surf, mountain-bike, tennis, canoë, restaurants, plages, shopping

OFFICE DU TOURISME
ESTAVAYER-LE-LAC
Rue de l'Hôtel de Ville 16
1470 Estavayer-le-lac

- **Télésiège nautique, unique en Suisse.**
*Passeport : 1 heure d'évasion dès fr. 20.-
Alphasurf, location planches à voile, lasers (voiliers), pédalos, canoës-cayak, catamarans.*
- **Musée des Grenouilles, unique au monde.**
*Prix d'entrée adulte : fr 5.- Heures d'ouverture :
Été : tous les jours sauf le lundi de 9 h. à 11 h. et de 14 h. à 17 h. (juillet et août : tous les jours).
Hiver: samedi et dimanche de 14 h. à 17 h.*
- **Tours de ville guidés en français, allemand et anglais.**
Prix : dès fr 60.- pour un groupe de maximum 20 personnes.

Tél. 026 663 12 37

Fax 026 663 42 07

E-mail et site Internet :
office.tourisme@estavayer-le-lac.ch
www.estavayer-le-lac.ch

Le comité fait la proposition suivante : les jeunes âgés de 21 à 25 ans qui le souhaitent s'inscrivent en début d'année au secrétariat en présentant leur carte d'étudiant, participent à deux activités durant l'année (au minimum 2 jours). Fr. 100.- leur seraient remboursés lors de la Régate de clôture.

Cette proposition est approuvée à l'unanimité. Elle est applicable dès cette année.

Le président propose donc de maintenir les cotisations au niveau actuel et de réétudier l'année prochaine une éventuelle augmentation. L'une des raisons qui pourrait amener le président à proposer une augmentation des cotisations est que de plus en plus de charges administratives doivent être assumées par le secrétariat parce que les personnes n'ont pas forcément envie de le faire. Et malgré le fait que la secrétaire fait cadeau au Club d'un certain nombre d'heures, pour lesquelles elle est remerciée, elle doit aussi gagner sa vie. Donc si de plus en plus de personnes se déchargent sur le secrétariat, les charges de secrétariat augmentent.

La proposition de maintenir les cotisations 2008 au même niveau qu'en 2007 est approuvée à l'unanimité.

9. Objectifs et activités 2007 :

Le président rappelle que tout se trouve dans le dernier Bibord Trabord, ainsi que le programme des régates.

Martin Stolz se concentrant sur les événements importants, nous cherchons des organisateurs pour la régata d'ouverture, la régata des vétérans et la régata de clôture.

10. Budget 2007 :

• Charges :

Les montants sont pratiquement identiques à 2006. Un montant de Fr. 7'000.- a été budgétisé pour le site Internet. Les locations comprennent les nouveaux locaux qui seront installés dans l'arrière-port vers septembre 2007. Une partie de ce montant sera utilisée pour la location d'un container en attendant que ces locaux soient prêts.

• Produits :

Le montant des cotisations reste le même qu'en 2006. Les régates, la formation et les camps ont été budgétisés avec prudence. Concernant les subsides, le budget prévoit, également avec prudence, un montant de Fr. 27'000.-.

Les investissements pour le chalet concernent la façade Ouest : isoler et recouvrir de plaques Eternit ou similaire.

Un bénéfice de Fr. 12'000.- est prévu pour l'exercice 2007.

Le budget est accepté à l'unanimité.

11. Divers :

Le président invite les membres, notamment les parents de juniors, à participer au loto du CVE qui aura lieu le vendredi 13 avril à la salle de la Prillaz. Il cherche une personne pour organiser le deuxième loto du 19 juillet afin de soulager un peu la secrétaire.

Christophe Schneuwly annonce que le site Internet des 100 Milles de Pentecôte est opérationnel. Il invite les membres à le visiter pour consulter le programme de la manifestation ou s'inscrire comme régatier ou bénévole.

Marcel Madl propose qu'une Assemblée générale extraordinaire soit organisée concernant le projet du Club house et que des informations également traduites en allemand soient envoyées aux membres.

Laurent Chablais, après le travail de Daniel Schoeni et Fortunat Dillier dans l'élaboration du premier projet du nouveau Club house, souhaite que la SOCOOP soit représentée dans le futur avant-projet, ce qui facilitera le travail de son successeur.

Marie-Jeanne Sandoz ajoute que le Club house est ouvert, les nouveaux tenanciers nous attendent, et elle invite les membres à s'y rendre pour y créer une bonne ambiance. Le président profite pour remercier la Commission du Club house qui a eu beaucoup de travail cette année avec le changement de gérants.

Le président remercie les membres présents de leur attention et les convie à un apéritif.

Le président clôt la séance à 19h20.

La secrétaire
Marie-Pierre Saulay
(aidée par Claude Simonet)

Estavayer-le-Lac, le 2 avril 2007

Site internet: Tout beau tout neuf !

Le site internet du CVE avait pris un sérieux coup de vieux, il était temps de s'en occuper ! Dépassé techniquement et graphiquement, un simple « lifting » n'aurait pas suffi... Il fallait recommencer à zéro.

La première impulsion est venue d'Antoine Rosset : sa société Evok à Fribourg ayant développé une solution technique pour la création de sites, il nous a contactés et proposé de mettre cette infrastructure à disposition du CVE. Quelques coups de téléphone pour trouver une ou deux personne(s) intéressée(s) à donner un coup de main, et la première réunion de travail était organisée avec Antoine pour la plateforme technique, Marina Brugger pour le graphisme, Gérard Schmutz et votre serviteur pour l'organisation du site. Par la suite, nous avons également pu compter sur notre secrétaire Marie-Pierre pour remplir toutes ces nouvelles pages.

Le résultat est à la hauteur de nos attentes : un graphisme moderne qui rappelle celui du BT, un outil facile à utiliser pour la création et la mise à jour des pages, une structure revue pour faciliter l'accès à l'information.

Tout comme le Bibord-Trabord, ce site est là pour informer les membres du CVE des différentes activités du Club ou de la voile. N'hésitez pas à nous envoyer des « niouzes » ou de nous faire part de vos commentaires pour rendre ce site encore plus accueillant, utile et facile d'accès.

Toubab

Visitez notre site: www.cvestavayer.ch



La Lagune
Votre restaurant Tropical
1468 Cheyres - Tél. 026 / 663 21 36
**NOS BUFFETS EXOTIQUES
ET
GRILL BARBECUE**
Vous attendent à nouveau
**ENCORE PLUS GRANDS !
ENCORE PLUS BEAUX !**
Tous les jours un nouveau buffet

Bienvenue aux nouveaux membres :

Christine, Rachel, Magdalena, Johannes et Andreas Meer

Susan et Pierre-Alain Bossy

Fabien Fragnière

Géraldine et Roger Gross-Maire

Frédéric de Martini

François Ducry

Erika, Frank et Joël Riggenschach

Thomas Schröter

Café-Restaurant de la

Gerbe d'Or

*Brasserie
Salle pour banquets (50 personnes)
Restaurant gastronomique*

Famille Claude Maillard
Rue du Camus - Estavayer-le-Lac

Fermé : les dimanches et lundis

Tél. 026 / 663 11 81



BIENVENUE A BORD

Des bateaux de rêve produits par des constructeurs exclusifs qui n'attendent qu'à être découverts par vous.

- **YACHTS ET BATEAUX À MOTEUR** • NOUVEAU: COBALT • LINSSEN • RIO
- WINDY • NIDELV • FRAUSCHER • WINDY OCEANCRAFT • FOUR WINNS
- FAETON • GLASTRON • JODA • TONY GIUGLIANO BOATS • SAGA • NORSTAR
- **YACHTS ET BATEAUX À VOILE** • CONTEST • HANSE • **Port d'attache/votre nouvelle place d'amarrage** • en Suisse • en Méditerranée • en Alsace
- sur le Rhin • **PRESENT OU SMALL TALK** • Boutique maritime • Nasta Bar
- **RÉPARATIONS/ENTRETIEN** • grande surface d'hivernage
- moteurs de toutes marques • test antipollution • sablage
- travaux de peinture • grande cabine de giclage
- **CANOTS PNEUMATIQUES/MOTEURS HORS-BORD**



Nos heures d'ouverture:

Lu - Ve: 08.00 à 12.00 et 13.30 à 18.00 h

Sa: 09.00 à 12.00 et 13.30 à 16.00 Uhr

nasta marine sa
Linssen Yachts Centre Suisse

CH-1470 Estavayer-le-Lac
tél. +41 (0)26 663 26 26
fax +41 (0)26 663 43 00
www.nastamarine.ch
info@nastamarine.ch

News de Nathalie

MES OBJECTIFS 2007 ATTEINTS . . .

. . . Qualification pour les régates Préolympiques de cet été en Chine

. . . La Suisse gagne sa place aux JO 2008 en catégorie Laser Radial



Chers amis, chers partenaires, chers navigateurs,

En terminant 18^e nation sur les 50 présentes en Laser Radial au Mondial de Voile Olympique à Cascais, Portugal, je réussis le quota de qualification demandé par la Fédération Internationale de Voile. Il fallait être parmi les 75% des 26 pays acceptés aux JO 2008 dans ma catégorie.

Je suis très fière car c'est la première fois dans l'histoire du Laser en Suisse qu'une place de quota olympique est réalisée.

Toutefois ma participation personnelle n'est pas encore assurée, car Swiss Olympic a publié pour Pékin 2008 les critères les plus difficiles et restrictifs en voile jamais exigés auparavant (Athènes ou Sydney).

Alors, Nat, au travail !

LE FEUILLETON DU MONDIAL . . .

Il y a des choses qu'on ne peut pas prévoir, même dans la planification millimétrée de mon projet:

Je 21 juin: participation à un «event UBS» à Lugano, mais mal de ventre à crever.

Ve 22 juin: confirmation de l'appendicite, hospitalisation et opération dans l'heure

Di 24 juin: sortie de la clinique, en marchant comme une petite vieille...

Ma 26 juin: un peu de vélo d'appartement... aïe, aïe

Je 28 juin: programme spécial avec mon préparateur Loic Ulhirsch

Ve 29 juin: les fils des cicatrices de l'opération sont enlevés

Sa 30 juin: je prends l'avion avec Manu Rol et AnneSo Thilo qui m'aident avec mes bagages

Ma 3 juillet: première petite navigation pour former la voile: j'hésite à renoncer, mais je me donne encore une chance. Le HeadCoach de la Fédé me fait signer un papier de décharge en responsabilité...

Me 4 juillet: première journée, douleurs mais un super classement me motive. Nat, serre les dents!

Me 11 juillet: 9 régates plus tard, et avec une manche de 2 dans la Gold Fleet, ma persévérance a payé, je termine 24^e et 18^e nation (ou 17^e car la Chine est classée d'office).

Le pays est qualifié, mon objectif 2007 atteint après 2 années de travail. Mes collègues Corinne Meyer et Stéphanie Rossé terminent 48^e et 65^e.

CHAMPIONNAT D'EUROPE (25 juillet au 4 août)

Après un (trop petit) break vacances, je pars ce 25 juillet pour les Championnats d'Europe Radial en Hollande. C'est Jean-Paul Peyrot, mon ancien entraîneur des Espoirs, qui coache les anciennes « petites » Stéf, Léa et moi. Sympa. Incroyable, en pleine forme je commence en gagnant la première manche, avec du courant à 40 m/min et vent de 15-20 knts. Ensuite deux BFD (disqualifications au départ) ont ruiné mes espoirs de rentrer en Gold Fleet, surtout après que ma place de 2^e a été annulée, le vent ayant trop tourné derrière moi...grrrrr. Finalement je remporte la Silver Fleet en gagnant encore 2 manches. Déçue de n'avoir pas pu me battre avec l'Elite en Gold, j'ai bien appris d'une navigation avec clapot, vent faible et courant de 1 knt... des conditions qui devraient m'attendre en Chine à Qingdao. Je suis en «Pleine Forme».



PRÉOLYMPIQUE DE QINGDAO (7 au 26 août)

Le 7 août, départ pour la Chine. Je vais défendre les couleurs de la Suisse sur les lieux des J.O. 2008. Cet été, comme aux J.O., il n'y a qu'une seule athlète par nation. Mon coach expérimenté est Didier Charvet, de la Nautique Genève. Il a formé à Antibes la vice-championne du monde Sophie de Turkheim, qui ne termine „que“ 15^e à Qingdao. Les conditions y sont vraiment particulières avec des vents légers de 3 à 8 knts, un gros clapot et un fort courant entre 30 et 50 mètres par minute. Mon résultat de 21 sur 30 nations ne me satisfait pas: j'ai souvent passé les premières bouées dans le top 10 et même navigué des régates presque entière sdans les top 6 avant qu'une petite erreur m'arrive... A ce niveau-là chaque erreur se paye cash contre des filles qui en sont à leur 2ème ou 3ème campagne olympique. L'accueil en Chine et la vie dans l'équipe ont été des moments riches en émotion.

MERCI à tous pour votre soutien moral et financier, en espérant que des vents favorables vous emmèneront aussi au bout de vos rêves.

Nathalie

Suivez-moi sur www.nathaliebrugger.ch



HONDA MARINE

Les "costauds" écologiques pour les amis de la nature

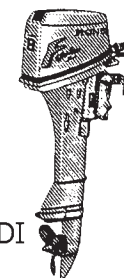
**Moteur
BF 2**

4 temps
1 cylindre
2 CV



**Moteur
BF 8**

4 temps
2 cylindres
8 cv
Allumage CDI



**Moteur
BF 45**

4 temps
3 cylindres
45 CV
Silencieux



CHANTIER NAVAL Bernard Périsset SA
Rte des Lacustres
1470 Estavayer-le-Lac. Tél. 026 663 14 29



Voilerie
Travaux textiles
Bâches
Gréement
Accastillage
Enrouleurs



agent voiles GAUTIER

[www . boite-a-voiles.com](http://www.boite-a-voiles.com) / boite-a-voile@bluewin.ch
Rue de l'Hôtel de Ville 12 1470 Estavayer-le-Lac
026 663 33 93 / mobile 079 672 88 94

Revue de régates des frères Dénervaud

Les frères Dénervaud sont-ils au chômage technique depuis qu'ils ont vendu leur 470 en 2006 ? Pas vraiment !

Les frangins se sont bien défoulés sur les plans d'eau helvétiques et à l'étranger cette année. Résidant à Lausanne et à Genève, c'est au centre d'entraînement à la régates de Genève (CER) qu'ils ont été reçus ce printemps. Les entraînements ont tout d'abord débuté en Surprise puis ont continué en Mumm30 dans l'optique de la préparation au Tour de France. Les régates se sont enchaînées ce printemps avec tout d'abord la Massilia cup en Mumm30 puis le championnat de Méditerranée des Surprise. Alors que Vincent participait au championnat suisse de Surprise à Lugano en mai, Nicolas disputait le championnat suisse de laser radial à Genève. En juillet, Vincent continuait sa collaboration avec le CER et participait au tour de France à la voile. Il a couru les étapes de la Manche et de l'Atlantique. Les conditions ont été particulièrement difficiles cette année avec beaucoup de près et du gros temps. Le jeune équipage du CER a connu passablement de difficultés dans ces conditions auxquelles il n'a pas l'habitude. Ce fut néanmoins une expérience très enrichissante.



Tour de France à la voile 2007

Nicolas, devant passer ses examens finaux à l'EPFL, n'a malheureusement pas pu participer au tour cette année. Ce n'est que partie remise. Pour se consoler, il a participé au championnat du monde de laser radial qui se déroulait en Hollande début août. Ce fut une très belle régates. Mais bon, le laser est un bateau très technique et physique et le manque d'entraînement ne pardonne pas ! Le résultat final est donc plutôt médiocre mais ce fut un excellent entraînement et un vrai plaisir d'observer de loin notre championne, Nathalie, qui participait dans la flotte féminine.

Entre temps, les deux frères ont fait équipe commune en match-racing dans le cadre de l'UBS Alinghi swiss tour. Complétée par Nicolas Jutzi du Cercle de la Voile de Vidy qui naviguait auparavant avec son frère Vincent en 470 (non non il n'y a pas d'erreur !!), l'équipe s'est qualifiée pour la finale du swiss tour en remportant la manche qualificative de Genève. L'équipe monte gentiment dans le classement ISAF de match-race et espère terminer la saison dans le top 150 mondial. Pas très important en soi, ce classement est en fait une carte de visite qui permet de se faire accepter à d'autres match-races notamment à l'étranger.



Alinghi swiss tour, Genève – photo Loris von Siebenthal, myimage

L'événement phare de la saison était donc la finale de l'Alinghi swiss tour qui fait office de championnat suisse. Cette régates s'est déroulée la deuxième semaine d'août dans le magnifique décor du lac de St-Moritz. Après un premier tour éliminatoire très disputé, l'équipe accède aux demi-finales qui sont disputées contre le champion en titre, le team Renker d'Oberhofen. Le combat fut acharné contre ces Bernois à la tête dure. C'est finalement dans le match décisif que tout s'est joué et le team Dénervaud a dû s'admettre vaincu à quelques mètres de l'arrivée. L'équipe a tout de même pu obtenir la troisième place grâce à une victoire en petite-finale et

s'est vu remettre la médaille de bronze. Le titre est revenu au team Monnin qui est actuellement classé au 14e rang mondial et qui domine la scène du match-racing en Suisse.



Alinghi swiss tour, Genève – photo Loris von Siebenthal, myimage

La fin de saison s'annonce passionnante et agitée. Au programme, la reprise des entraînements au CER avec notamment beaucoup de match-race en préparation au Geneva international match-race qui se déroulera fin octobre. Nicolas va aussi profiter de sa dernière année comme étudiant pour participer aux championnats du monde étudiant avec le sailing team EPFL. Et puis il y a encore au programme des régates de Joker et de Surprise et, sait-on jamais, la régate de clôture du CVE que les régatiers du club ne devraient pas boudier !

Nicolas Dénervaud



**Chantier
naval**

B. PÉRISSET SA

1470 Estavayer-le-Lac
Tél. 026 663 14 29 – Fax 026 663 53 50

- Boutique – Accastillage
- Hivernage et entretien
- Traitement osmose
- Pose enrrouleur génois
- Service moteurs toutes marques

Représentant des bateaux voiles et moteurs
Jeanneau
BAVARIA YACHTS
Nomade 640 / 830 / 980



**PÉPINIÈRE
PAYSAGES SA**

1474 Bollion

*La navigation, c'est
votre passion!*

**Le jardin, c'est...
notre passion !**

Aménagements extérieurs
Vente directe de végétaux
Plantations
Entretiens

Devis sans engagement

Tél. 026 665 11 51
Fax 026 665 14 51
Natel 079 448 99 21
E-mail m.j.sandoz@bluewin.ch



**BACHES
LAMBERT**

BALNEO - CENTRE

*SAIGNOIRES À BULLES
DOUCHES HAMMAMS
SAUNAS
JACUZZIS
WHIRLPOOLS
PISCINES*

Tél. 026 / 667 12 17
Privé 026 / 667 15 96
Fax 026 / 667 27 70
www.balneo-centre.ch
Route de Chevroux 33 1543 GRANDCOUR



Port de plaisance
1470 Estavayer-le-Lac

Alpha Voile

Ecole de voile et moteur
LOCATION

Anne et Jürg Doser Pantet

www.alphavoile.ch
079 390 75 78

Ausbildung auch in Deutsch

Navigation en mer : la grande aventure

Deux membres de notre club, Benjamin Ruffieux et Frédéric Moret, sont partis pour la grande aventure en mer. Après avoir fait leurs classes pendant plusieurs années au sein du groupe Jeunesse 2000, ils ont décidé de vivre une aventure de marins « indépendants » et ont appareillé de Sète à la mi-juillet.

Durant les premiers jours de mer, ils ont constaté que le choix de leur bateau avait été judicieux et que le périple en Atlantique en serait facilité. Cependant, la Méditerranée a essayé de les retenir une dernière fois. Arrivés à quelques milles de Gibraltar, ils ont été confrontés à un violent coup de vent d'ouest qui les a repoussés 200 milles à l'est.

Ils se trouvent actuellement à Gibraltar et préparent la suite de leur voyage. Dès le prochain numéro, nous aurons le plaisir de les suivre grâce aux messages et aux photos qu'ils ont promis de nous faire parvenir.

Jean-Paul Baechler

Jaunissement

moisissures...
Lichens,
algues,
Rouille

Sable incrusté

Gelcoat mat

36 Classic

36 Classic

Joël Marmy
Concessionnaire
Rte St-Eloi 31
1470 Estavayer-le-Lac
natel : 079.425.54.56
fax : 026.667.03.88
e-mail : ducati@bluewin.ch
www.grproclean-suisse.ch

GLOBAL YACHT CARE

GR PRO-CLEAN®
NETTOYAGE, RENOVATION ET PROTECTION DU POLYESTER



„Portes ouvertes“ au CVE

Le 16 juin a eu lieu la journée « Portes ouvertes » du CVE. Celle-ci s'est déroulée dans des conditions favorables grâce à une météo agréable et des airs soutenus; notre club a reçu une douzaine de visiteurs qui ont ainsi pu découvrir les joies de leur première navigation. Des skippers avisés les ont accueillis sur leurs voiliers, prodiguant soutien et conseils à ces nouveaux navigateurs et futurs membres potentiels du CVE.

Encore un grand merci aux 2 skippers, Jacques Simonet et Pierre-André Simonet, et à la monitrice d'Alpha-Voile qui ont accordé leur temps et leurs compétences, assurant ainsi le plein succès de cette « action ».

Ces journées « portes ouvertes » organisées depuis 2004 constituent une vitrine vivante du CVE permettant de présenter les nombreuses activités de notre club.

„Régate de clôture“, bref rappel

Le 6 octobre prochain se déroulera la « régata de clôture » qui marque le point final de la saison. Cette journée est une excellente occasion de rencontrer et d'encourager les nouveaux membres du CVE à participer activement aux différentes manifestations qui s'échelonnent durant l'année ; c'est aussi l'occasion de partager l'apéritif de fin de journée, de nouer des liens avec les nouveaux membres et de les parrainer dans leurs activités sportives.

Alors rendez-vous est pris pour la régata, et pour l'apéritif !

Bernard Guignon



Les 100 Milles 2007

72 bateaux au départ de la 32ème édition des 100 Milles de Pentecôte

Sans être l'année des records, parce que les catamarans M2 étaient absents, la cuvée 2007 des 100 Milles de Pentecôte peut être qualifiée de bonne, vu le très bon résultat d'ensemble réalisé. En effet, on trouve 8 bateaux du CVE aux places d'honneur des différentes classes.

Le vent ne s'établissant que dans l'après-midi, les régatiers ont dû profiter de la moindre risée pour passer la première bouée de Neuchâtel. Bise, Joran, Ubère, Sud-Ouest de force 0,5 à 8, les conditions très changeantes ont rendu, de ce fait, les manoeuvres et la tactique particulièrement importantes et intéressantes.

L'équipage allemand de Sven Ackermann, sur un prototype YSA-10, franchit la ligne d'arrivée en premier, après 10h15 de course. Il est suivi par Beat Siegfried (Modulo 123 - 10h24) et par Felix Meyer (Luthi 39 - 10h38). Le premier Joker termine 7ème en temps réel, en 11h08.

Sur le petit parcours, le Surprise de Swiss Racing l'emporte en 10h22. Le dernier bateau franchit la ligne après 18h30 de course. Nos félicitations à cet équipage courageux et persévérant ! A part quelques échouages sur le banc de sable, aucun incident grave n'est à déplorer, malgré le terrible coup de vent qui a permis au Joker St-Laurent de rincer sa girouette dans le lac !!!

Au fil des arrivées, régatiers et public se sont rassemblés sous la cantine dressée sur le port et animée par le duo Kevin Flynn et Markus Baumer. Lors de la remise des prix du dimanche, rendue quelque peu laborieuse suite à l'application de la nouvelle jauge et des temps compensés, certains visages arboraient encore les stigmates d'une longue nuit.

Le classement et de nombreuses photos sont toujours disponibles sur le site internet www.100milles.ch qui a connu un rapide succès avec plus de 2000 visites en trois mois.

Nos vifs remerciements s'adressent à tous les fervents régatiers, aux généreux sponsors et aux inlassables bénévoles pour leur contribution à la réussite de cette édition 2007. Le Comité de course espère tout naturellement les retrouver en 2008.

Christophe Schneuwly



(Le 27 juin 2007 vers 22h sur la terrasse du Club House)

- Thierry: « Dites voir les jeunes (avec une voix un peu chevrotante...)! Vous avez sûrement des idées vous... je cherche des organisateurs pour la fête du port... ça vous dit ? Y'a pas grand-chose à faire... Faut juste monter la tente, commander des boissons et un souper... et voilà, le tour est joué. »

- César : « ouh là.... on se calme... on vient de finir l'apéro... C'est pas des heures à discuter. Et c'est sûrement pas aussi rapide et facile que tu le dis ! »

Voici donc comment l'aventure « Fête du port 2007 » commença. Ce soir-là, impossible de trouver le sommeil. Il restait 6 semaines avant le jour J et encore tant de choses à préparer. Premières priorités : trouver un thème et une équipe d'organisation.

- Antoine : « Allô Charlotte... Oui... Dis voir... Tu pourrais me faire une affiche ? Oui... un truc facile... tout simple... t'inquiète pas ! En 1 heure c'est fait... ok... cool, alors merci bien. Bye ».

Finalement, ce sera des heures de recherches pour trouver les photos des protagonistes, et surtout des heures pour trafiquer les images et en faire cette jolie affiche dont tout le monde parle encore... Merci à toi Charlotte! Quelle classe! Et merci aux héros : Anne Planteur, Cap'taine Velu, Laurent le Magnifique et le Commodor Toubab !

On ne parlera pas du travail dans l'ombre... de la recherche des sponsors... des astuces en tous genres pour réduire les coûts (dis voir, tu pourrais pas me prêter?)... des décorations commandées à Paris (et bloquées une semaine à la douane)... des commandes aux fournisseurs (et surtout des voitures jamais assez grandes pour tout transporter !)... des savants calculs avec nos architectes en herbe pour trouver où placer la tente... des impressions des affiches, flyers, bons, cartes... Tout ceci, personne ne l'a vu... ça restera donc notre secret !

- Antoine (par sms/e-mail) : « A tous les pirates volontaires, rendez-vous mercredi 8 à 17h pour le montage de la tente. »

L'équipage était au complet... une dizaine de personnes attendant patiemment en buvant un thé (oui oui, ça arrive!) au Club House ! Il pleuvait des cordes... « On y

va? » « Oh non, on fera ça demain, il fera meilleur! » « Mais non, on est tous là, alors on se motive et hop, on y va! » Et c'est sur cet élan que le montage des tentes démarra. Merci à Alpha-Voile pour le prêt des cirés... indispensables ! Une pensée aussi pour Dani qui avait mal fermé le col de son ciré et qui a eu le plaisir de faire « gouttière »... (Humm... 10 litres d'eau dans le col !) Il est 21h... et tous à l'apéro pour se réchauffer.

C'est le vendredi matin que les quelques rescapés de l'équipage des pirates n'étant pas tombés malades durant le montage de la tente œuvrèrent. Au programme : décoration, installation des tables et des bancs, de la musique, derniers détails de l'organisation du lendemain, allers-retours interminables aux quatre coins du canton pour chercher du matériel...

Le jour J est arrivé. La météo est au beau fixe (premier record de la journée). Qui aurait pu prédire qu'après la semaine exécrationnelle que nous avons vécue, le soleil allait revenir ? Il est 12h, c'est le moment d'aller mouiller le parcours pour la régates des vétérans. L'anémomètre indique une bise établie de force 2 à 4. Quelques petits changements de dernière minute sont de mise, car nous avons prévu une quinzaine de participants pour la régates, mais lors du briefing, nous constatons qu'il y a 5 femmes et 24 hommes (deuxième record de la journée).

Hervé, de sa main de maître, donne les instructions de course: « Pour la première manche, les femmes naviguent en Optimist et les hommes naviguent à 2 en Laser avec la voile 4.7. Le parcours, situé au bout du môle, est en forme de triangle. Nous ajoutons les spécialités suivantes : aucune règle d'engagement aux bouées, bâbord amure prioritaire, réparation avec un 720° en cas de collision, tous types de spi autorisés. Bonne chance à tous. »



Le compte à rebours est lancé. Plus que 30 minutes avant le départ. Il faut encore choisir son équipier pour la régata, trouver un gilet, se lancer à l'eau et se diriger avec son bateau au bout du môle. Soudain, apparaît un Pirate sur la ligne de départ. Laurent le Magnifique, dans son costume de pirate, décide que la ligne de départ sera délimitée entre le môle et son bateau. Il hisse le drapeau pirate, se met à l'ancre, et tout est prêt. Le coup de canon résonne et nous applaudissons déjà 2 départs prématurés : l'équipage Jürg et André, ainsi que Daniel R. et Jean-Marc.



On a pu admirer des prouesses en navigation de la part de Michel et Jeanne S. qui ont utilisé un parasol comme spi, de Denis M. qui est tombé à l'eau en montant sur son bateau, de Jacques S. spécialiste du chavirage, de Margot S. qui a gagné la régata dame avec sa fille de 18 mois sur le bateau, sans oublier le merveilleux ancrage de Laurent le Magnifique, qui n'a pas été capable de délimiter la ligne d'arrivée, car son bateau avait dérivé de plus de 200 mètres en moins de 15 minutes!

Avec la terrible montée des eaux (qui leur aurait presque permis de venir en naviguant), nous avons eu la chance de voir débarquer une superbe yole du lac de la Gruyère. Grée de trois voiles et pouvant embarquer jusqu'à 15 personnes, elle a su ravir les quelques plaisanciers et badauds qui ont bien voulu prendre place à bord pour une petite navigation. Merci à José et à son équipe d'avoir fait le déplacement sur notre demande.

La 2^e manche de la régata des vétérans s'est déroulée en pédalo. 4 personnes par pédalo, départ devant la cantine, 1 bouée de dégagement, 1 bouée au vent et retour. Le tout avec un verre de Pastis à la main, qu'il ne fallait ni renverser, ni troubler (avec de l'eau) sous peine de pénalités. Une manche où la tactique n'avait guère d'importance, mais où la condition physique et le talent pour arroser ses adversaires ont fait toute la différence.

L'heure de l'apéritif approchait gentiment. A notre plus grand plaisir, plus de 40 personnes avaient joué le jeu du déguisement en pirate et la bonne humeur était vraiment au rendez-vous. Tous les ingrédients étaient réunis pour que la soirée s'annonce mémorable.

Habituellement, la Fête du Port comptait une bonne centaine de participants... mais là, voyant les gens arriver pour la sangria, nous nous dirigeons vers un nouveau record! Les billets pour la paella se vendaient aussi vite que ceux du Paléo! A tel point qu'avant même que tout le monde ait pu en acheter, il n'y en avait plus! Nous avons prévu 160 portions, et nous aurions sûrement pu en vendre 40 de plus! Situation de crise oblige, il fallait trouver une solution : merci à toute l'équipe d'organisation qui a improvisé et qui s'est démenée pour trouver des tables, des chaises, des bancs pour que chacun puisse manger.

Pour la première fois dans l'histoire du CVE, la volonté des organisateurs a été d'organiser la Fête du Port tout entier (et pas une fête privée!). L'ouverture d'esprit des tenanciers du Club House, Géraldine et Roger, nous a permis ce partenariat qui a été bénéfique pour chacun d'entre nous. C'est aussi grâce à ce partenariat que nous avons pu servir à manger à près de 200 personnes sous la cantine, en proposant la carte du restaurant à toute personne n'ayant pas eu la chance d'acheter un bon pour la paella à temps. L'année prochaine, vous penserez à coup sûr à acheter vos bons plus tôt!

Pour gérer cette foule affamée, nous avons dû faire un service à table. «Paella normale ou sans fruits de mer?» Merci à toutes les matelotes qui se sont démenées dans ce rôle de serveuse.

21h31 précises, c'est l'heure des résultats de la régata... après de savants calculs, le comité de course composé d'Hervé et de Dani arrive. Le rouleau à pâte (régata des dames) est remporté par Margot S., l'équipage Brugger gagne la régata en pédalo et René & Klaus remportent la régata en Laser.

Puis, Laurent le Magnifique prend la parole. Il met aux enchères la bouée de sauvetage du St-Laurent, au bénéfice du CVE. Celui qui l'emportera sera sans aucun doute destiné à une longue vie et ne risquera guère de périr au fond des eaux... car combien de fois cette sainte bouée a-t-elle déjà sauvé Laurent des eaux... ? C'est finalement le Groupe E qui se destine à une longue vie. Merci Philippe pour ce geste d'amitié envers le club !



Le dessert (mille-feuilles et salade de fruits frais) est déjà servi, la musique commence à résonner et le bar à cocktails vient d'ouvrir. Au programme, Ti-punch, Caipirinha, Mojito et Planteur. Merci à toute l'équipe des barmen (presque au complet sur la photo).

Début de soirée sur des rythmes funk, groove, puis arrivent le disco, les bons vieux rock'n'roll des années soixante, la chanson française... chacun aura sans aucun doute trouvé la musique à son goût et aura pu danser jusqu'au petit matin. D'autres ont même contribué à faire grimper la température en exhibant leur torse et... (le reste ne sera pas mentionné dans cet article!). Vous avez aussi certainement apprécié les petits pas de danse de Fifi & Marie-Jeanne, signes de longues soirées passées à suivre des cours...

Il est déjà l'heure d'annoncer l'arrivée des croissants. Pas le temps de le dire au micro... que la caisse est déjà vide... votre serveur n'aura pas eu le temps de souper... et n'aura pas non plus eu droit à un croissant! Et pendant ce temps-là, un gentleman s'éclipsait sur une petite barque avec 3 jeunes demoiselles, les promenant à travers le port, à la lueur de la lune et d'une lanterne...

Quoi qu'il en soit, j'espère que, tout comme moi, vous garderez un merveilleux souvenir de cette Fête du Port 2007. Un grand merci à tous les sponsors, à toutes les personnes qui ont mis la main à la pâte, à l'équipe du Club House, au Comité qui nous a fait confiance et à vous toutes et tous qui avez répondu présents en masse à cette soirée.

«Victimes de notre succès» restera le résumé de cette magnifique journée.

J'espère également que cette journée aura été un déclic pour que l'ambiance du club, du port, du comité, des membres, de la vie au bord de l'eau à Estavayer reste et soit toujours plus conviviale et sympathique, et où les mots collaboration, dynamisme, jeunesse, formation, relève ou encore engagement et ouverture soient à présent les leitmotivs de l'avenir du CVE!

*Pour la bande des Pirates
Antoine C.*



Régates des vétérans

Courue avec une Bise Force 3, du soleil et beaucoup de bonne humeur!

Régate des Dames sur Optimist

1. Margot SANDOZ
2. Sonia VELUZAT
3. Chantal BRUGGER
4. Monique MÜGGLER-PÉRISSET
5. Anne DOSER

Régate des Messieurs sur Laser 4.7 en double

1. René SILL et Klaus HOFER
2. Olivier CHABLAIS et Nicolas REPOND
3. Christophe SCHNEUWLY et Franklin LINDER
4. Daniel RUFFIEUX et Jean-Marc PERROULAZ
5. Jürg DOSER et André
6. Pierre-Alain BRUGGER et Jean-Noël GEX
7. Urs STAUFFER et Daniel SCHOENI
8. Pierre-Alain BOSSY et Philippe COUTAZ
9. Jean-François REINHARD et Rod BENOIT
10. Denis MONNERAT et Roger MAIRE
11. Michel SIMON et Jeanne SIMON
12. Jacques SIMONET et Lorenz PARLI

Grandes joutes sportives en pédalo

1. Equipe BRUGGER (Pierre-Alain, David, Alexandre, Jean-Noël)
2. Equipe STAUFFER (Urs, Daniel, Klaus, ?)
3. Equipe LINDER (Franklin, Christophe, Jean-François, Rod)
4. Equipe REPOND (Nicolas, Olivier, Michel, Christelle)
5. Equipe RUFFIEUX (Daniel, Simone, Henri, Jean-Marc)
6. Equipe des NANAS (Monique, Anne, Sonia, Chantal)
7. Equipe BOSSY (Pierre-Alain, Jacques, Philippe, Lorenz)

Un grand bravo à tous ces valeureux sportifs et on espère vous retrouver en 2008 pour la revanche!!!



Les régates des juniors

Je tiens tout d'abord à remercier les juniors et leurs familles pour leur investissement, leur assiduité et leur aide tout au long de cette saison.

Je tiens également à remercier le CVE pour la qualité de l'aide fournie afin de pouvoir travailler dans les meilleures conditions possibles.

Jusqu'à ce début d'automne 2007, les juniors du groupe compétition ont participé avec enthousiasme, motivation et persévérance, à deux régates de la Coupe des 3 Lacs. Tout d'abord, voici les participants du groupe régates:

En Optimist :

Dillier Luc
Equey Charlotte
Glaus Anna
Lutzelschwab Lucien
Pedimina Ambroise
Prébandier Christophe
Prébandier Noémie
Renevey Loïc
Veluzat Martin

En Laser :

Auderset Ronald
Grädel Roman
Wacker Frédéric

Dans ces groupes, chacun a donné le meilleur de lui-même, que ce soit lors des entraînements (2 par semaine au minimum) ou lors des régates.

Certains de nos jeunes démarrent cette année dans le groupe régates, d'autres ont déjà quelques années d'expérience.

Lors de la 1ère régate, à La Neuveville, les conditions ont été excellentes : le samedi, un vent de SW soufflant à 5 bft et plus faiblement le dimanche. Nous pouvons citer quelques bonnes manches de Christophe, Charlotte et de Ronald (3ème en laser radial), mais il est à relever que tous nos jeunes se sont battus avec engouement!

Lors de la 2ème régate, à St-Aubin, le groupe était quasi au complet et la régate fut belle, mais les vents étaient plus faibles (2 à 3 bft). A noter la 4ème place de Christophe, une belle remontée dans le classement de Charlotte et des manches honorables de la part de nos nouveaux arrivants!

Je suis fier et ravi de travailler avec ces deux groupes; c'est un travail de confiance entre tous ! Il nous reste bien sûr à progresser encore et encore et nous y arriverons ensemble ! Bravo et merci à toutes et tous, bon vent !

Cordialement, Hervé

Journal de bord du Camp des Optimist

Le programme

Am Morgen gehen wir um 8 Uhr das Frühstück nehmen. Dan hatten wir genug Zeit zum umziehen für zum segeln. Wir machen die Segel parat. Wir holten einen Wagen für den Optimist und rollten den Wagen in das Wasser. Nach dem gehen wir das Mittagessen. Dan gingen wir wieder segeln. Und am 4 Uhr gibt es das "Z'wieri". Wir machten Spiele. Nach dem Spielen gingen wir das Abendessen nehmen. Dan spielten wir wieder. Und am 22.00 Uhr ist Nachtruhe.

Nous avons mangé à 12h00 et après nous sommes partis sur l'eau et en fin d'après-midi nous avons fait des activités.



Le cours

Wir müssen am morgen früh 8:00 Uhr aufstehen und zum Haus laufen. Dort essen wir Frühstück dan ziehen wir uns gut anziehen und dan gehen wir die Segel und das Schwert + das Ruder aus dem Bott nehmen und die Segel aufrollen und alles am Bott befestigen. Dan gehen wir segeln.

Dieser Tag war sehr windig, gerade richtig um mit dem Optimist auf dem See herum zu surfen. Am Morgen zeigte uns Daniel was an so einen Schiffchen überhaupt so alles drann ist. Am Nachmittag fuhren wir auf den See hinaus. Leider übten wir nicht das kentern sondern fahren wir die ganze Zeit nur um ein paar Bojen herum.

Aujourd'hui je suis content: je suis arrivé à aller à un point au "pré".

La météo, la peur du chavirage et...le chavirage

Ce matin ya David qui a chaviré.

Aujourd'hui, nous avons navigué de 13h30 à 15h45. Quelques copains ont chaviré. L'eau était très froide, mais pas glaciale. Il y avait beaucoup de vagues. C'était génial !

Heute sind wir mit dem Optimist segel gegangen. Es hatte viel Wind gehabt. Es war lustig.

Ich heiße Joscha. Bis heute war es gut doch manchmal war ich fast gekentert. Aber das war lustig.

Je m'appelle Anna j'ai vécu cette journée très désagréable y avait beaucoup de vent et il avait de la pluie brbrbr quel temps!!!

Heute war es sehr schön mit dem Optimist zu segeln. Es hatte auch sehr viel Wind und wir überholten fast alle. Ich freue mich schon auf den nächsten Tag.

Ich heiße Maël und bin schon einige Male über Bord gefallen.

Je suis Maxime et j'ai 10 ans. Je n'ai pas coulé mais des fois j'ai failli chavirer. Le bateau là en bas (dessin) c'est un de mes copains qui a chaviré.

Ich heiße Noé und bin nicht über Bord gefallen.



J'ai navigué sur l'eau et je suis allé tout seul sur l'optimist. Mais mon optimist je ne l'ai pas utilisé. Mais demain je vais l'utiliser pour la régate. J'ai dessiné sur un T-shirt.

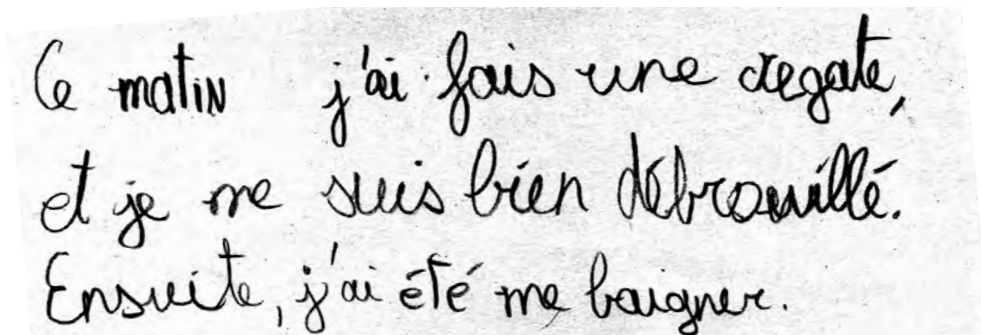
Ce matin, je suis allé à Fribourg pour mes yeux. 7 après-midi j'ai chaviré pas et en plus j'ai navigué sur l'eau (C'est la nouvelle génération des Optimist hydroptères!)

L'appréhension face à la régate

J'ai fait une régate et j'ai terminé 6ème de mon groupe. L'après-midi j'ai été me baigner et mon moniteur m'a laissé tout seul dans l'eau, j'ai nagé jusqu'à son

bateau mais il bougeait tout le temps et je suis épuisé et j'étais aussi gelé, j'étais blanc comme neige enrentrent j'ai été voir se qu'il y avait au gouter mais j'ai vue qu'il y avait du gâteau au pomme (je déteste sa) et j'ai fai vomir après j'ai été écrire cette histoire vrai.

J'ai naviger à la régate mais j'étais dernier du groupe. Cet après midi je me suis baigné l'eau etait méga foide.



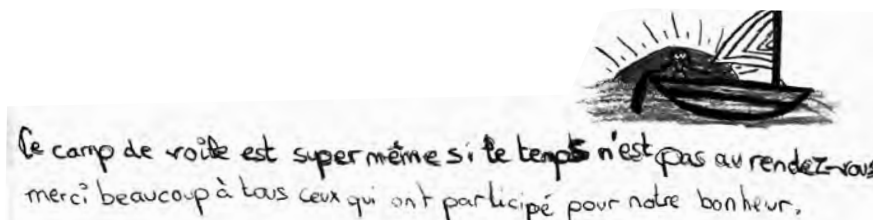
Le matin j'ai fais une regate,
et je me suis bien débrouillé.
Ensuite, j'ai été me baigner.

Le matin, j'ai été dernier à la régate et j'ai perdu ma carte téléphonique. Le diner a un peu remonter le moral. L'après-midi, baignade intégral et j'ai piraté le Moise (bateau à moteur).

Le matin nous avons fait une régate, j'ai été dernier, après nous avons mangé. L'après-midi nous sommes allée nous baigné elle était froide, après nous sommes rentrée au port.

Autres points de vue

Je m'appelle Valentine, cette journée j'ai fait un jeux qui s'appelle monopoly avec Marylin et c'était trop cool.



Le camp de voile est super même si le temps n'est pas au rendez-vous
merci beaucoup à tous ceux qui ont participé pour notre bonheur.

Gérard

Navigation en mer

Cours de préparation au permis mer

10, 17, 24 novembre et 1er décembre 2007

Ces quatre samedis ont pour but de préparer chaque candidat efficacement pour l'obtention du permis mer suisse. Les thèmes abordés sont, comme requis par l'examen : l'étude de la carte marine, l'étude des feux, l'utilisation de la règle-rapporteur, les marées et les connaissances météorologiques de base.

Renseignements et inscriptions :

Alexandre Giovannini
Corsalettes 14
1772 Grolley

079/716.01.74

026/475.34.43

alexandre.giovannini@bluewin.ch

Bureau d'expert naval & consultant

Laurent Jaunin

Expert maritime diplômé IIMS

achat - vente - assurances - litiges - évaluations

Adresse : 25 route de Châtillon / 1470 Lully

tél : 079 / 378 06 16 • email : jaunin-yachtsurvey@estavision.ch

http://web.mac.com/jaunin_yachtsurvey

Membre de l'International Institute of Marine Surveyors IIMS



Jeunesse 2000

Jean-Paul Baechler, membre du Cercle de la Voile d'Estavayer et skipper professionnel, a lancé en 1999 le projet JEUNESSE 2000. Ce projet consiste à former de jeunes skippers aptes à diriger un bateau et un équipage composé de jeunes navigateurs. En complément à la formation théorique, une semaine de voile en mer assure l'application pratique.

A l'aide du CVE, ce projet a été renouvelé chaque année, permettant ainsi à de nombreux jeunes d'acquérir de l'expérience et de devenir des skippers en mer. Plusieurs ont ainsi obtenu leur permis B (permis de voile en mer) et sont capables de skipper des bateaux de façon autonome.

Cette formation a été dispensée lors des camps organisés en Côte d'Azur et en Bretagne, mais aussi lors des week-ends consacrés au perfectionnement des connaissances théoriques et pratiques.



Comment faire partie de J2000 ?

- avoir au moins 16 ans
- être membre du CVE
- avoir obtenu le permis lac
- posséder de bonnes connaissances de voile
- surtout ... être très motivé

Programme de formation 2007-2008

- Un cours de radio SRC. Ce cours aura lieu les 12, 19, 26 janvier et 2 février 2008.
- Un week-end de formation aura également lieu les 29 et 30 septembre 2007 au chalet du CVE.
- Une semaine de formation en mer en 2008 (date à fixer).

Navigations en mer

- Semaine du 18 au 25 octobre 2008 pour les jeunes de 12 à 20 ans. Ce camp sera encadré par les skippers et seconds du groupe J2000 et l'escadre sera dirigée comme chaque année par Jean-Paul Baechler.
- Un deuxième camp sera mis sur pied en 2008 pour les jeunes qui sont à l'université ou dans d'autres hautes écoles. Des informations plus précises seront communiquées ultérieurement.

Grégoire Chauvin
Chemin de la Combetta 13A
1723 Marly

Tél : 026 / 424 16 25 ou 078 / 789 70 46
e-Mail : gogo.chauvin@laposte.net



Passé récent: Claude Simonet

Vu de la terrasse du club house, Claude, c'est d'abord la silhouette furtive et particulière d'un cycliste tout droit sorti d'un film de Jacques Tati et qui pédale énergiquement sur un vélo d'un autre âge le long du ponton B. Une fois son vélo appuyé à la première marche de l'escalier, il s'approche : cheveux blancs, teint hâlé par le soleil et l'air du large, yeux doux et pétillants avec une once de malice de lutin du chalet. Mais il vient à la rencontre de l'autre en arborant toujours un large et généreux sourire. Une franche bonté, quoi ! Je ne l'ai jamais vu maussade !

Et toujours curieux, avec ça ! Curieux du passé puisqu'il a étudié et enseigné l'histoire. « Les manuels d'histoire ne sont intéressants que par ce qu'ils ne disent pas ! » Contestataire, va ! Mais Claude s'est enthousiasmé à l'idée d'écrire une histoire du CVE. Quel plaisir n'a-t-il pas eu de questionner les témoins de l'époque et de comparer leurs déclarations aux documents écrits, afin de faire surgir la réalité de la genèse de notre club et de la construction de notre port.

Curieux du présent, bien sûr, mais aussi tenace ! Il voulait comprendre et trouver la solution sur-le-champ. Un problème de navigation ou de réglage de voile surgissait, il montait sur le pont, oubliant tout le reste, comme le lait mis sur le gaz pour son chocolat et qui ne manquait pas de se sauver ! « Bah, ce n'est rien ; ça se nettoie ! » Ou encore quand je lui proposais des modifications de texte pour le Bibord-Tribord et que nous ergotons sur la place d'une virgule, il sortait son monument de référence : Le traité de ponctuation ! Instants de pur bonheur ! Claude aimait la précision du détail, des fois pour la beauté du geste ! Mais il allait toujours jusqu'au fond des choses. Il voulait tout connaître et se rendre compte par lui-même. Lors de notre dernière conversation, je lui ai dit que de nouvelles prises étaient installées au ponton A ; il a quitté spontanément sa chaise pour voir de quoi il retournait. Juste après, il s'affairait à régler son appareil de photo, car il avait le souci de fixer les moments intenses de la vie du club.

Curieux de l'avenir encore et décidé d'être toujours dans le coup ! Claude ne s'est-il pas équipé des derniers logiciels pour offrir à nos membres un journal intéressant et plaisant à lire ? Lorsque ses connaissances en informatique lui semblaient insuffisantes, il n'hésitait pas à s'adresser à Marina ; aux jeunes, en somme ! Les jeunes ! Combien n'ont-ils pas été accueillis à son bord pour découvrir la voile ou faire courir son X-312 ? « J'ai aimé enseigner et j'aime la voile ! Alors maintenant, j'enseigne la voile ! » me disait-il un jour en me montrant le fascicule qu'il avait écrit pour les nouveaux navigateurs désirant se préparer à l'obtention du permis lac. Et les jeunes, il les a accompagnés ! En faisant partie du Groupe Camps du CVE, en participant durant de nombreuses années au Camp de Pâques, ou en tant que skipper dans les croisières en mer.

Claude était toujours content ! Et quand on lui demandait comment il allait, il ne manquait pas de répondre, parfois même sous une pluie battante : « Très bien,

puisque je peux être sur le lac ! » Et ce lac, il l'aimait, il s'en ressourçait, il s'en inspirait et il en a acquis une grande sagesse ! Et quand, dans son carré, après l'analyse des situations historiques et des évolutions politiques, nous en arrivions, avec quelques amis, à deviser et à philosopher sur l'existence, il a eu cette phrase : « Voyez-vous, ce que je redoute le plus, c'est la déchéance physique ! » Cela n'aura été qu'une appréhension humainement compréhensible !

Claude, tu t'en vas naviguer vers ce qui reste encore pour nous l'obscurité, mais en nous adressant subrepticement un large sourire, comme celui du chat invisible d'Alice au Pays des Merveilles !

A son épouse Maria, à son fils, à ses filles, à ses petits-enfants, à Jacques et Jacqueline, membres du CVE, ainsi qu'à toutes les personnes dans la peine, le Cercle de la Voile présente ses condoléances émues et promet de garder de Claude un lumineux souvenir.

Gérard, un de tes nombreux amis



Que sont ces travaux dans l'arrière-port?

Certains, et même beaucoup sont intrigués par cette esplanade épaisse, en béton, à droite de la place de parc, construite en partie sur l'eau. Il s'agit en fait du socle d'un futur bâtiment.



L'état du chantier, combiné avec une crue violente des eaux, provoque une confusion des esprits... Pourtant, les travaux en cours sont issus d'une réflexion conduite par la SOCOOP et le CVE.

Il s'agit pour la SOCOOP, maître unique de l'ouvrage, de récupérer définitivement une surface d'environ 150 m² qui fait partie de notre droit de superficie sur l'eau et cadastrée comme tel.

Il s'agit pour le CVE et les écoles de voile de trouver de l'espace et des locaux de rangements : les containers autour du Club house doivent aussi disparaître et être remplacés.

La ville d'Estavayer a aussi décidé de mettre de l'ordre dans ces édicules jamais mis à l'enquête; elle nous aide dans notre démarche.

Remblayée petit à petit, en catimini, et par le détournement du ruisseau des Usiniers lors de l'assainissement des eaux et les ouvrages d'épuration, cette surface a été „squattée“ durant 40 ans par des baraques et du matériel.

Il fallut 2 ans de négociations pour confirmer la réalité „terrestre“ de cette surface, et une 1^{ère} mise à l'enquête d'un plan d'aménagement de détail bien conduite par le Conseil communal, pour ajouter cette surface à notre droit de superficie sur terre. Une 2^{ème} mise à l'enquête d'un bâtiment aboutit en mai 2007 à un permis officiel de construire, enfin... Oublions les démarches administratives et les oppositions qui nous contraignent à exécuter en été, par très hautes eaux, des travaux de quai, prévus en hiver par basses eaux.

Le bâtiment prismatique mesure 16,50 m en longueur, 5,40 m en largeur et 3,20 m en hauteur avec toit plat. Il est divisé en 7 boxes de volume comparable à

celui d'un garage; boxes qui peuvent être reliés 2 à 2, les parois intérieures étant amovibles. L'objectif est d'offrir des locaux pratiques pour ranger les matériaux du CVE, des écoles de voile et d'autres services publics. Le stockage des bateaux n'est pas prévu, ni le chauffage, ni un bloc WC. L'installation de petits bureaux est compatible. L'électricité, 220 V et courant fort, est prévue.

La structure et les façades sont en bois de petits carrelets verticaux espacés pour laisser pénétrer la lumière en raies. Le bâtiment est fermé par des parois translucides intérieures des façades qui filtrent l'éclairage et le rayonnement thermique. Le concept est minergique sans chauffage, pour rallonger les demi-saisons et tempérer l'été et l'hiver. Dans les parois Ouest et Est sont prévues des fenêtres dans le translucide, ouvrant en dedans pour la ventilation. Il n'y a pas de fenêtre en verre. Les portes sont prévues uniquement sur la façade Est, côté station de pompage, à l'opposé des pluies.

Les quais côtés Nord et Est sont déjà en construction pour définir la place et les accès aux boxes. L'esplanade de base est établie 2/3 sur terre et 1/3 sur l'eau par un comblement, ce qui a condamné 3 places de bateaux SOCOOP. Côté grue Nord, un quai ménage un large passage vers les portes des boxes. Le quai a une forme en Z qui offre 3 amarrages simultanés aux utilisateurs des boxes qui seront loués par la SOCOOP. Le quai permet aussi le déchargement des objets sur la place d'environ 80 m² située derrière le bâtiment côté chalets. L'eau potable sera disponible sur les quais.

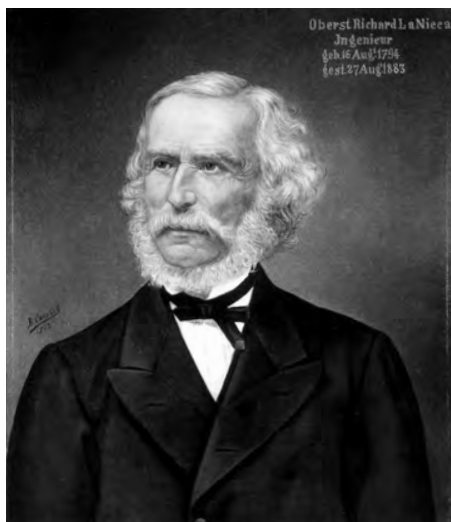
Les travaux entraînant des pollutions seront interdits y compris les carénages. L'usage de la place sera réglé par la SOCOOP. Le quai constitue l'amorce du ponton ou l'aménagement prévu dans l'arrière-port. Les places de parc voitures actuelles seront maintenues, sauf une nécessaire au passage des piétons.

La fin des travaux et la mise à disposition des boxes aux utilisateurs sont prévues pour fin novembre 2007; espérons jusque-là que le lac aura l'intelligence de revenir à sa cote d'attente de 429,30 m s/mer...

*Laurent Chablais
Ing. civil EPFL-USIC*

1ère et 2ème corrections des Eaux du Jura et Hautes Eaux à répétition...

Voici 2 années successives qui nous apportent de très hautes eaux dans les 3 lacs qui constituent notre cour de récréation : en avril 2006 et le 13 août 2007. Bravo à la majorité des navigateurs qui trouvent ces situations comiques et tant pis pour les grincheux qui doivent se laver les pieds sur les pontons ! Ça soulève toutefois bien des questions exacerbées par la terreur orchestrée du réchauffement climatique...



Il faut donc expliquer ce qui se passe réellement. Aussi, j'ai recours à des documents sérieux pondus et calculés par des ingénieurs responsables et compétents :

- Richard La Nicca, né en 1794 dans le Safiental aux Grisons, concepteur initial de l'ensemble du projet;
- Arthur Peter publia en 1922 son rapport et ses calculs hydrauliques qui serviront de base à la 2ème correction des Eaux du Jura;
- Professeur R. Müller de Bienne, chargé du projet final et de la Direction des travaux de la 2ème correction, en service aujourd'hui.

Nous devons à ces hommes une grande reconnaissance pour la grandeur de leurs vues, l'audace

de leurs buts, la précision de leurs calculs appliqués à une immense région où convergent les eaux de l'Orbe, l'Areuse, la Suze, la Mentue, la Broye, la Sarine, l'Aar et l'Emme, soit du lac de Joux à Mürgethal en Argovie.

Ces travaux et leurs objectifs sont exprimés sur 2 graphiques tirés du cahier 4 de février 1960, „Signification de la 2ème correction“ du prof. Müller ci-joints. J'ai agrandi le graphique du lac de Neuchâtel pour en faciliter la compréhension.

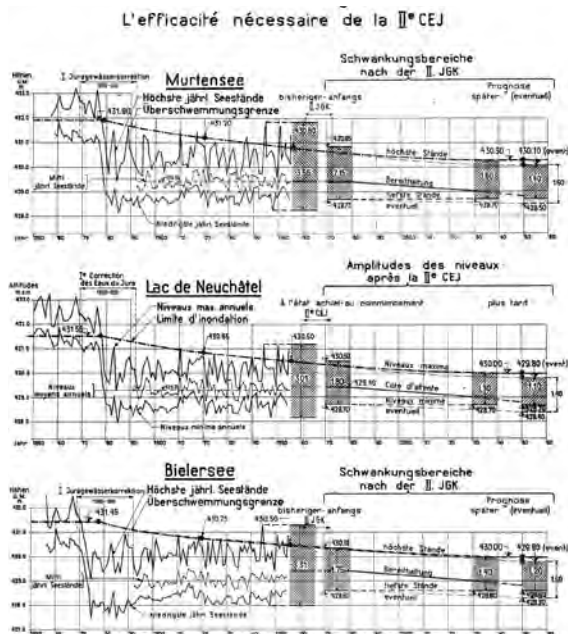
Il résume 2 siècles d'histoire des niveaux du lac, de 1850 à 2060, à cheval sur le passé connu et sur 50 ans d'avenir préparés par les calculs mais encore inconnus...

1ère correction de 1869 à 1891

Auparavant, les hautes eaux ont atteint souvent l'altitude de 433,30 m, la basse-ville d'Estavayer était au bord de l'eau qui baignait les murs de l'Hôpital actuel. C'était très joli, mais les crues envahissaient aussi les rues basses et le Café du Port !

L'Aar coulait d'Aarberg directement vers Büren et Soleure par des inondations catastrophiques de tout le Seeland. Les effets se répercutaient en amont dans la plaine de la Broye presque jusqu'à Payerne et naturellement sur les rives des 3 lacs qui n'arrivaient pas à se vider entre Nidau et Büren. La situation hydraulique était incontrôlable et imprévisible. La Nicca mit de l'ordre dans les approximations de l'époque et utilisa les 3 lacs comme bassin d'accumulation des crues de l'Aar en conduisant ses eaux directement dans le lac de Bienne par le canal de Hagnek. L'Aar, en effet, est toujours le mouton noir qui crée les problèmes. Ce système implique que le lac de Bienne refoule son trop-plein dans celui de Neuchâtel... Les débits interlacs ont été augmentés par un 1er élargissement et approfondissement des 3 canaux : canal Thielle entre Neuchâtel et Bienne, canal Broye entre Morat et Neuchâtel et nouveau lit de l'Aar entre Bienne et Büren. La Nicca choisit la cote maximum du lac de Neuchâtel à 431,55, soit 1,26 m plus haute que le niveau du 13 août 2007 arrivée à 430,29.

Les niveaux moyens des lacs ont été abaissés de 2,50 m, ce qui a créé les immenses marécages de la Grande Carîgaie, terrain de jeux actuel des écologistes et des oiseaux ! Il y a eu encore de solides inondations des rivages, mais le but recherché par les paysans et Berne, Fribourg et Soleure était atteint : on put cultiver des asperges à Châtres... et les maraîchers occuper la riche plaine entre Morat et Soleure, scientifiquement surdrainée.

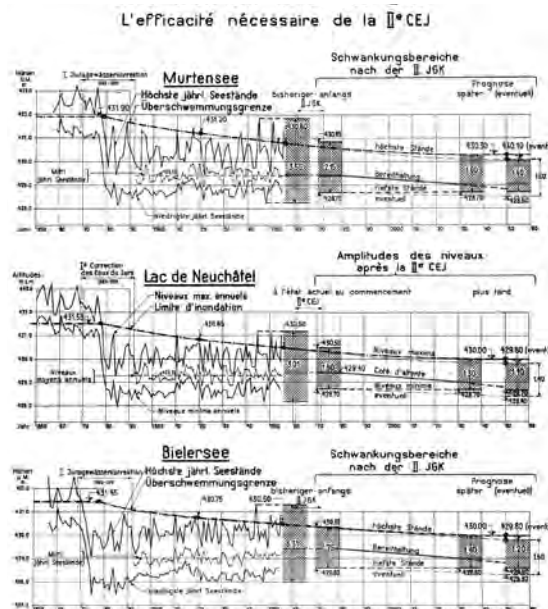


L'efficacité nécessaire de la II^e CEJ

Le barrage de Port près Nidau, établi en 1928/29, régularisa encore le système, surtout au bénéfice du tracé aval de l'Aar jusqu'à Soleure...

2ème correction de 1962 à 1973

Entre-temps l'ingénieur Arthur Peter étudia astucieusement les conséquences réelles de la 1ère correction et déposa son projet en 1921. D'où l'admirable citation de son successeur :



„Nous constatons ainsi que sur ces points principaux les deux projets de 1921 et 1957 concordent largement. Si l'on pense que l'ing. Peter ne connaissait à l'époque que les hautes eaux qui précédèrent 1920 alors que le nouveau projet se fonde pratiquement sur la série des crues de 1944, 1950 et 1955, il est remarquable que les deux études menées séparément jugent de la même façon les questions principales. Il est rassurant de savoir que l'ing. Peter, à teneur des éléments de base qui lui étaient fournis jusqu'en 1920, aboutissait aux mêmes conclusions

que le nouveau projet établi sur des données bien mieux connues. Ceci prouve que le projet actuel qui se fonde sur toutes les crues qui apparaissent après la 1ère correction des eaux du Jura constitue la solution de la 2ème correction. Grâce à la conception à longue vue du projet 1921, l'on doit lui être reconnaissant que le barrage actuel de Port suffira à sa tâche après l'accomplissement de la 2ème correction.”

Le Dr Müller déposa son projet final en 1957, réalisé aujourd'hui. De 1962 à 1973, les canaux ont tous été élargis et approfondis pour parachever l'œuvre de La Nicca. En particulier la barre rocheuse au fond de l'Aar en aval de Soleure a été excavée pour améliorer les pentes. Les canaux et l'Aar aménagés sont conformes au gabarit de la navigation intérieure en Europe pour les chalands de 1300 to, y compris dans les méandres.

Le graphique „Lac de Neuchâtel” renferme une foule de données : on constate que l'effet des corrections est lent : la nature réagit sagement en raison des érosions du lit des canaux. La 1ère correction a réagi de 1893 à 1950 et la 2ème correction s'adapte toujours aux contraintes des hommes !

Les niveaux sont actuellement :

	Morat	Neuchâtel	Bienne
Eaux maxima :	430,85	430,50	430,35

Le graphique montre un abaissement graduel de ces niveaux; en 2007, ils sont de:

	Morat	Neuchâtel	Bienne
Eaux maxima :	430,45	430,15	430,20
Basses eaux minimales :		428,68	

Les inondations dépendent des pluies, mais surtout de la fameuse cote d'attente en bleu sur le graphique. Il s'agit de la cote de sécurité qui permet d'encaisser une très forte pluie sur l'ensemble du bassin versant.

Cette cote ne devrait pas dépasser 429,35 pour notre lac ! Or, en 2006 nous avons déjà eu deux fortes crues. Entre les deux, la cote n'est jamais descendue sous 429,60. Cette année, on a été tout aussi téméraire; après une 1ère crue qui a frisé 430,00, la cote d'attente a été maintenue 30 cm trop haute, d'où la 2ème crue du 13 août 2007 à 430,29 !

Cela arrange les gens en aval de Bienne et les maraîchers du Seeland, mais pas la navigation de plaisance durant les vacances. Cela apporte surtout de l'eau au moulin des Sociétés d'Electricité.

Un jour, il faudra choisir. Un peu plus de Prudence est souhaitable : on ne plie pas la Nature à nos désirs, avec ou sans réchauffement du climat; c'est une règle vieille comme la Sagesse !

Quelques nombres :

1. La surface du lac de Neuchâtel, en temps normal, est de 225 km²
2. Par hautes eaux, la surface arrive, par inondations des berges, à 240 km²
3. Une épaisseur d'eau de 1 cm sur cette surface constitue un volume de : oui ! 2,4 millions de mètres cubes !! 2'400'000 m³
4. Le débit max. possible à Murgental expédié vers les Allemands est de 850 m³/s

Laurent Chablais
Ing. civil EPFL/USIC